特稿

「振華聲」之我見

筱靈芳

新春之始，先循俗例向各位藝壇交化前輩及廣大讀者拜年，敬祝身體康健，隨心所欲。筆者是在一九六六年聖誕前夕，由港移居到溫埠來，對本地僑情，雖未能深切瞭解，但亦總算有些認識，此地的華僑生活純樸，工作勤懇，團結互助，這一切都是浮華的香港人難以比擬的。僑胞在工餘之暇，大家都需要尋求正常娛樂，所以設立了不少音樂及藝術研究社及其他工餘娛樂團體。好讓有興趣者，參與其中，寓娛樂于學習，這亦是我最近加入「振華聲藝術研究社」的志向。

不容否認，我是一個標準戲迷，不論是中西戲劇，樂曲都有濃厚的興緻，但對於我國之傳統藝術，更有獨特之偏愛，也許就是我從小便跟隨家人去「睇大戲」多之故罷，而且粵劇本身亦有它的崇高價值，並不如一般人自輕篾視爲落伍的玩意。離港之前，獲藝友林家聲夫婦專函介紹，所以在抵達溫埠不久，便與黃滔師傅商會，還認識了振華聲藝術研究社列位主持人及社員，在整整的一年內，得賞師及各社友不以導師自嫌，悉心指導劇藝及樂曲，雖然每週祇有「大會面」，但對於我這個門外漢已有莫大幫助，在他們循循善誘下，已開始領悟到個中三昧，步進藝術之門，更明白怎樣去分析音韻節拍，如何運用聲腔去表達曲中情緒，達到頓挫抑揚的境界。社中各藝友都能彼此真誠地指導，所謂「獨用己智，不如廣用衆長」，尤爲離得就是每一位社友都特我有如親人一般的關懷、愛護，使我這個海外的陌生客，如置身在溫暖的大家庭裏，雖然那時我還未正式成爲該社之社員，但並不因此而有所隔膜或疑域，這是足以令我畢生難忘和感激的，在這段時光裏，那幾位戲行的老前輩如紫荊台女士，曾羣益主席尋底細意指導各種劇藝的要訣，更得黃滔師傅教授樂曲的入門與專修方法等，憶起在港時，我常聽到他的高足林家聲，李奇峰及余惠芬等稱讚他是個很有善法的樂師，如今親聆教誨，才覺得所說非虛了。

一年的時間，雖不能說是很長，但「振華聲」已足夠使我深深認識到「振華聲藝術研究社」是一個純正，和健全的音樂團體，所以在今年開始，方正式加入爲社員，希望盡我所能去學習，不負各位導師及社友一片熱忱的期望。我是個初出茅廬的習藝者，正如一個初學走路的孩童，需要各方面的鼓勵及支持，因爲戲劇是藝中最艱苦的藝術，需要很長時間去鍛鍊和改進，非是一朝一夕能領悟到呢！月前在社慶中，倉卒的演出一幕「胡不歸」，我不祇愛寵若驚，其實我已「魂不附體」，這次的演出，雖蒙各界多所過譽，但演技的幼稚處是有目共覩，我當求體驗和實習劇藝，不顧任何艱巨來現身說法，更決定「再去嘗試」，絕不敢要幸成功，才算盡忠劇藝，最近還與新社友洪君夫婦，和素珊女士等時相切磋曲藝，使我益增進修不少，我還祈知音同好，和劇藝前輩盡興平來，多多指導是所厚望。

糾正少青年的思想行動

他們都是沒有獨立的經濟能力一羣，他們還是過着「食飯着娘衣」的依賴活，要糾正，當然應該先從教導，勸止方面入手，說出這種腐蝕生活之不對，使他由覺悟而漸漸改變過來，回返正軌，等到認爲「教而不善」了，進一步採取嚴厲的管束和「經濟制裁」，他們沒有錢，自然不能胡作妄爲了，這教和養兩者，是家長們和學校應負起的責任。

我們不談未來社會國家主人翁的已，否則，目前的少青年們的荒唐的思想行動，就應及時予以糾正了。（完）

五郎神偷竊援主

有李姓從軍者，自贛回家，聞有上述事件，以爲村人迷信，並謂：「文明世界豈有神鬼打人之事，我當兵十餘年，不知鬼爲何物，我乘機一試，視五郎神敢援我否？」語畢，乃告舊勇向肇事之地而行，村人阻之不得，即縱之而去。

李某行至桃李樹下，高呼「五郎，我偷食果矣，汝奈我們何！」立即俯身拾取食之，及轉身回家，不見五郎襲擊勝利驕矜不已，曰：「我勝五郎矣！」

稍傾，沙石糞塊如雨驟至，李家階庭穢嗅不堪，家人畏縮避於床下，李某亦逃至村後廟旁，久不敢回，至此，其亦知五郎之可惡，足以可畏耳。

自五郎進入莫府後，主人深感恥辱，無面見人乃整理行裝携鋤而出，以避免一時之憂，抵麟縣後，變賣鋤物，成資經營，知販毒利豐，即與朋友入谷商鴉片走私。

財運不佳，中途爲警所獲，全軍覆沒，川資亦盡，與友人流浪於保山，衣食無着，東乞西討，夜宿磚窰，日久，莫某在外學可行乞，不願返里負辱，乃自荐爲人馬伕，後即隨馬幫入緬，購買鴉片途經麟縣，立修書致家，詳述所遇家人獲悉，心苦火焚，差某弟携資往訪不遇，並遭綠林洗刼，乃弟受困，仍忍飢前行，各處尋訪，一日，聞前村有祝融之患，村人無家可歸，就澤他里，中途，莫弟見人羣中有截盜之匪徒，告曰：「我被你奪，

幽明搜異

加拿大 溫哥華
金利源記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 5 9743

大幫辦到

閃光聖誕宮燈 金色龍座燈 枝木掛灯
閃光彩膠花籃 金色走盡燈 各歐紗燈
各歐美術竹碟 石刻工藝品 彩紙花串
祖國民族娃娃 彩五子笑佛 石灣公仔
送禮佳品 歡迎選購 批發相宜

△雲埠達權支社徵收年費啟事

爲通告事。關於徵收本社年費案。經於本屆職員日昨首次會議議決。由本年元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。即要照足數繳納。本社並舉定岑兆英、陳季瀛、二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與岑陳二君或書記黃啓珉收便妥。此佈。

本社社員領政府養老金者收壹元五毛，過六月以後收三元

社長 伍澤濂
書記 黃啓珉

中華民國五十吉年元月十五日

利民公司
Leman Leather Goods Co.
265 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
PHONE 684-8824

本公司專營國產中字牌皮鞋，上海回力膠鞋，各種皮具，化裝日用品與及交房體育用具，男女童裝皮鞋，皮質柔軟明亮，款式新穎，尺碼俱全，做工精細，用料真實。各種商品定價公道，服務週到，茲定於一月二日開張營業，歡迎各界僑胞光臨參觀，指導選購。委託郵購一律歡迎。希各界僑胞祈留意。

利民公司全人鞠躬

四海茶室
Shui Hsui Cafe
253 Keefer St.,
Vancouver, B. C.
鹹甜美點
即日應市

民國五十吉年
錦碌民治黨職員表

主委 廖卓勝 副 鄭進耀
執行委員 廖卓勝 鄭進耀 關松鉅 梁柱倫 關仲寬 周棠
李趙南 李衛 謝凌
書記 關松鉅 副 梁柱倫
財政 鄭進耀 副 關鉅
外交 關仲寬 副 謝凌
監督 周棠 副 李趙南
紗數 梁柱倫 周棠
庶務 李衛
名譽委員 馬堯 李九升
評議 全體黨員

中國洪門民治黨
駐加總支部通告
通字第一號

爲通告事：本總支部新任主委林兆光，秘書主任鄭今後，經於在元月吉日接任視事，以後凡我各支分部及各洪門機構呈交文件，統希寫與林、鄭、兩君接收爲要。 右通告

全加洪門民治黨各支分部暨各機構知照
中國洪門民治黨駐加國總支部啓
中華民國五十吉年元月十日

林國榮專上門修理
電器：雪櫃：水喉
具政府合格證書收費相宜。
電話：八七四・四一二七

本報宜僱熟練排字男工及招聘排字練習生有意者請來本報面洽

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044

本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四・三〇四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯篪 助教林伯篪

卡城
所務事官保地夢若馬
SEN MAH
辦事處電話：264-2928
住家：277-4148
308A-Centre St., S.
Calgary, Alta.

接理會計簿記 填報入息稅 簽證證誓法例諮詢 寫譯文件 入籍移民 領取護照及養老金 僑胞委託 竭誠服務
辦公時間：星期一至星期五上午九時至下午五時。星期六上午九時至十二時

金然棧臘味製造廠
Kam Yen Jan (1948) Ltd
223 Keefer St. Vancouver 4. B. C.
Phone: MU 3-1757

精製
白油腸 豬肝腸
鴨肝腸 五花肉
晾肉餅 大原鴨
鴨下庄 豉鴨片
半磅庄盒牛肉脯
贈送親朋禮品
臘味最爲適宜
蒙委託代理寄往國外或國內保證寄到途中損失原數奉賠
價目印備函索即寄

文華公司
555 Hamilton St., Vancouver
Tel. 683-3437
特製相架畫架
專表國畫刺繡
專售杭州刺繡
送禮佳品 價錢便宜
代理處：人民書店
219 Dunlevy Ave., Tel. 684-7964
萬千書店 片打東街四十九號

黃華：住屋內外油漆
修整大小工程
價錢中平。上午十式時至晚七時
電話：八七式・壹五〇五

春到人間 夏紫千紅 莫虛度。秋收又冬藏
鮮磨沙河粉 機製爽滑麵 敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
雲埠秘書賀蔡根遂根旋敬禮

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1377

沈以復智
JOHN H. SUND
電話：684-1377
住家電話：255-0360

△洗衣館生意連賓業出賣

此生意在雲埠營業數十年壹向生意好入息好現將生意兼賓業及架撐出售取價叁十五萬元。本拿地住宅區，新型什貨店，靠附壹間寄睡房廚房浴室樣樣俱全，生意一向穩固，現將生意或連賓業出賣，取價從廉，有意營斯業者，請駕臨本辦事處面洽或電話詢問，定當詳細說明。

專理各種保險
實業生意買賣

吳國華辦事處啟

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3711
AFTER 5 P. M. & SATURDAY, Tel. 685-3724

本公司創于一八八八年，資本及管理之財產達壹億七十五百萬元，設有分行六間，并有實業，貸欵及燕梳發行公司等十餘間，戶客之存款與全加各銀行同樣受政府燕梳保障每人弍萬元，存款保證萬無一失。

華埠分行全部華人。專爲僑胞服務。特聘唐字貨名提存欵項，并備備茶電話書報男女洗手房，歡迎僑胞使用

招待最好，利息最高。

本行并設香港滙兌

服務時間：由星期一至星期五 每日由上午九時半至下午六時

經理黃宗振
副經理黎吉

搭船往港
乘機回來
美國總統輪船公司可代安排各項手續

乘搭美國總統豪華客輪往香港順道遊覽三藩市檀香山橫濱令閣下享受一個難忘的愉快假期
單程票價由三百五十五元起包括豐美膳食電影遊藝會各項娛樂及運動並可得免收三百五十磅行李費
閣下歸心似箭本公司可代爲安排乘搭快速噴射客機回加來回費可獲九五折優待如蒙惠顧請向各大旅行社或本公司接洽無任歡迎

AMERICAN PRESIDENT LINES
美國總統輪船公司駐加拿大總代理均安號 Tel. 681-1025
QUON ON COMPANY LTD., 438 MAIN ST., VANCOUVER 4, B.C.